Ministry of Higher Education and Scientific research

بةش:  ياسا

كوَليَذ : ياسا

**زانكؤ :** سةلاحةددين - هةوليَر

بابةت : ياساي نيَودةولَةتي تايبةت (القانون الدولي الخاص)

ثةرتوكى كؤرس –  كوَرسى يةكةم و دووةم – (سالَي 4)

ناوى مامؤستايان: **م.ي نشميل سياه كيَو  مصطفى،  م.ي ثةريَز صباح حسين**

**سالَي خويَندن: ( 2023– 2024 )**

# پەرتووکی کۆرس

# Course Book

| | |
|---|---|
| 1. ناوی کۆرس | ياساي نيَودةولَةتي تايبةت (القانون الدولي الخاص) |
| 2. ناوی مامۆستایانی بەر پرس | م. ى. نشميل سياه كيَو مصطفى<br>م. ي. ثةريَز صباح حسين |
| 3. بەش/ کۆلێژ | بةشى ياسا / كوَليَذى ياسا |
| 4. پەیوەندی | ئيمێل: nashmeel.mustafa@su.edu.krd<br>ئيميَل: parez.huseein@su.edu.krd |
| 5. یەکەی خوێندن (بە سەعات) لە هەفتەیەک | ( 3 ) سىَ كاتذميَر |
| 6. ژمارەی کارکردن | م. ى. نشميل سياه كيَو مصطفى( 6 ) شةش كاتذميَر لة هةفتةيةكدا (قوتابي دكتؤرا\ تفرغ جزئي)<br>م. ي. ثةريَز صباح حسين ( 12 ) شةش كاتذميَر لة هةفتةيةكدا |
| 7. کۆدی کۆرس | DOL01PIL405 |
| 8. پرۆفایەلی مامۆستا | **- م.ى نشميل سياه كيَو مصطفى**<br>بةكالؤريؤس لة بةشي ياسا لة كوَليَذى ياسا و زانستة ساسيةكان لة زانكوَى سةلاحةددين لة سالَي 2006. ماستةر لة ياساي تايبةت لة زانكوَى سةلاحةددين لة سالَي 2012. ماموَستا لة بةشى ياسا لة كوَليَذى ياسا لة زانكوَى سةلاحةددين، بةشداري ضةندين خوولي رِاهيَنان و زمانى كردووة. لة ئيَستادا قوتابي دكتؤراية لة كؤليَذي ياسا زانكؤي سةلاحةددين .<br><br>**- م. ى. ثةريَز صباح حسين**<br>بةكالؤريؤس لة بةشي ياسا لة كوَليَذى ياسا و زانستة ساسيةكان لة زانكوَى سةلاحةددين لة سالَي 2015. ماستةر لة ياساي تايبةت لة زانكوَى سةلاحةددين لة سالَي 2022. ماموَستا لة بةشى ياسا لة كوَليَذى ياسا لة زانكوَى سةلاحةددين، بةشداري ضةندين خوولي رِاهيَنان و زمانى كردووة. |
| 9. وشە سەرەکیەکان | القانون الدولي الخاص ، الجنسية(رِةطةزنامة)، الموطن( نيشنطة) ، مركز الأجانب(ثيَطةي بياني)، تنازع القوانين (ناكؤكي ياساكان)، تنازع إختصاص القضائي (ناكؤكي تايبةتكاري دادوةري)، تنفيذ أحكام الأجنبي (جيَ بةجيَ كردني حوكمي بياني). |

**10. ناوەرۆکی گشتی کۆرس:**

1- لةم سالَةى خويَندن قوتابيانى قؤناغي ضوارةم لة بابةتي ياساي نيَودةولَةتي تايبةت( القانون الدولي الخاص) شةش بابةت دةخويَنن كة بريتين لة (الجنسية، الموطن، مركز الأجانب، تنازع القوانين، تنازع إختصاص القضائي، تنفيذ أحكام الأجنبي). وة طرنطي بابةتي ياساي نيَودةولةتي تايبةت لة طرنطي بابةتةكاني داية كةوا ئةو 6 بابةتةي لةخؤي دةطريَت ثةيوةستة بة تاك و مافي تاك لةكؤمةلَطا، بؤنمونة

لە بابەتي (الجنسية) بەشێي ياساي ڕەطەزنامەي عيَراقي باسي ضؤنيەتي بەدەستهيَناني ڕەطەزنامەي عيَراقي و جؤرەكاني ڕەطەزنامەو ليَسەندنەوەي رەطەزنامەي عيّراقي...هتد دەكەين، وە هەروەها باسي موطي تاك دەكەين، وە باسي ناكؤكي ياساكاندەكەين لە بابەتەكاني الاحوال الشخصية، الاموال، الالتزامات، الشكلية، دەكەين. وە لە كؤتاييدا باسي ناكؤكي تايبەتمەندي دادطاكان (تنازع إختصاص القضائي) دەكەين كەوا لەسەر ض بنەمايەك دادطا تايبەت مەند دەبيَت بەبينيني داواكان ، وە باسي جيَبەجيَ كردني برياري دادطاي بياني دەكەين لە دادطاكاني عيَراق. وە لە كاتي باس كردني ئەم 6 بابەتە ضەندين دەقي ياسياي بؤ قوتابيان رون دەكەينەوە كەوا لە ضەندين ياسا دارِيَذراون، وەكو ياساي رِەطەزنامەي عيَراقي ذمارة (26) بؤسالَي 2006، وە ياساي شارستاني عيَراقي ذمارة (40) بؤ سالَي 1951، وە ياساي نيشينطەي بيانيەكاني عيَراقي رقم (76) بؤ سالَي 2017 .

2- ئەوەي جيَطەي باسة بابەتەكاني ياساي نيَودەولەتي تايبەت ثەيوەستن بەكەسي بياني لە عيَراقدا ، لە رِوي مافي تاكي بياني وضارەسەر كردني ئەو كيَشەو طيروطرفتانەي كەسي بياني توسيان دەبيَت ياخود دروستي دەكەن لە خاكي عيَراق. وە ريَكخستني ئەو بابەتتنەي تايبەتة بە بياني طرنطي زوؤري هەية بە تايبەت لە دونياي ئيَستادا كەوا تيَكەلَ بونيَكي زؤر هەية لە كؤمەلَطا جياوازەكاني دونيا.

**11. ئامانجەكانی كۆرس**

ئامانجەكاني كؤرسەكة خؤي لەم خالاَنەى خوارەوەدا دەبينيَتەوە:

1- ئاشناكردنى قوتابى بە دةقة جياوازةكانى ياساى نيَودةولَةتى تايبةت بة هةموو بابةتة جياوازةكانيةوة، وةكو (رِةطةزنامة، نيشتةجيَبوون، ثيَطةى كةسة بيانيةكان، و ململانيَى ياساكان ،و ململانيَى تايبةتمةندى دادوةرى، و جيَبةجيَكردنى حوكمة بيانيةكان).

2- رِاهيَناني قوتابيان لةسةر ضوَنيةتى رِاظة كردن و ووردةكارى كردن و جيَبةجيَكردنى دةقة ياساييةكان.

3- طوَرِينى رِةفتارى قوتابى و هةولَدانى بوَ تيَطةيشتنى خوديى لة بابةتة جياوازةكانى ياساى نيَودةولَةتى تايبةت.وة ثةروةردةكردني قوتابي لةسةر ضؤنيةتى رِةفتارى قوتابيان لة دادطاكان و ضوَنيةتى ثيادةكرنى ياساكان.

**12. ئەركەكانی قوتابی**

ئةركى قوتابى لةم كوَرسة بريتى ية لة ئامادةبوون لة هوَلَةكانى خويَندنا ضونكة ئةم بابةتة بةبىَ روونكردنةوةى ماموَستاى وانة لة هولَى وانة ووتنةوة تيَطةيشتنى ئةستةمة، هةروةها ثيَويستة قوتابى رؤذانة ثيَش وانةكة ئةم بابةتة بخويَيَنةوة تاكو بتوانيَت ئةم بابةتة لةكاتى ئةنجامدانى تاقيكردنةوةكان كونتروَل بكات، هةروةها ثيَوستة قوتابى لة هوَلَى تاقيكردنةوة ئامادة بيَت و ثيَش تاقيكردنةوةكان بابةتةكة بة ووردى بخويَنيَت، وة ثيَويستة قوتابي بةشدار بيَت لة هةر ضالاَكيةك كةوا ماموستا بة شيَوةي طروث ياخود تاك داوا لة قوتابيان دةكات وةكو ئامادةكردني رِاثؤرتيَك لةسةر يةكيَك لة بابةتةكاني ياخود ثيَشكةش كردني سيمينار، ئةنجامداني كويز...هتد.

**13. رێگەی وانە ووتنەوە**

ماموستا هةولَ دةدات ضةندين شيَوازي وانة ووتنةوة بةكار بهيَنيَت بؤ ئاشنا كردني قوتابيان بة بابةتةكة بة ئاسانترين وباشترين شيَواز، وةكو ماموستا بابةتةكة ثيَشكةش دةكات لة ريَطةى موحازةرة وة سوود لة بةكارهيَناني داتاشؤ دةبينريَت بؤ ثيشانداني كورتةى وانةكان ودةقةكان وةردةطيريَت. واتا

وانەکان لە ڕێگای ثێشکەشکردنی داتاشوَ و ثاوةرثوينت دةبيَت کە ماموَستا وةك ثوختةييَكى تيَرو تةسةل ئامادةی کردووة بة هةردوو زمانی کوردى و عةرةبيو طفتوطؤ، هةروةها ماموَستا هةلَدةستيَت بة بةكارهيَنانى تةختةى سثى بوَ ثيَدانانى روونكردنةوةى زياتر بوَ ئةو بابةتانةى كة ثيَويستة روونبكريَتةوة، ماموستا هةلَدةستيَت بةطرووث كردني قوتابيان بؤ ئةنجامداني ضالاَكي جؤراؤ جؤر لة طروث وةكو ثيَشكةش ك ردني سيمينار بة طروث يان ئاماداكردني رِاثؤرت بة طروث . وة ماموستا هةولَ دةدات بة شيَوةي الكتروني وانةكاني ئامادة بكات، وة محازراتي اونلاين ثيَشكةش بكات لة كاتي ثيَويست بؤ ئاشنا بوني قوتابيان بة بابةتي تةكنةلؤجيا.

## 14. سيستەمی هەڵسەنگاندن

بة دريَذايي كؤرسةكة يةك تاقيكردنةوةى وةرزى ئةنجامدةدريَت (30) نمرةى لةسةردةبيَت، وة دة (10) نمرةكةى تريش كة دةميَنيَتةوة بوَ و بةشداريكردن لة ضالاكيةكان دةبيَت, وة ( 60) نمرةش بؤ تاقيكردنةوةى كؤتايي سالَ دةبيَت.

## 15. دةرئةنجامةكاني فيَربوون:

هةر كاتيَك قوتابي بةتةواوي ئةم سالَي خويَند تةواو كرد فيَري هةريةك لةمانةي خوارةوة دةبيت:

1- ناسيني هةر يةك لةو بابةتانةي كةوا ياساي نيودةولَةتي تايبةت لةخؤى طرتبوو وة مةبةست ليَيان ضي بوو.

2- فيَر دةبيَت كةوا ئايا مةبةست لة رِةطةزنامة ضية, وة جؤرةكاني كامانةن؟ وةحالَةتي هةريةكةيان ضؤنة؟ ئايا ضؤن كةسيَكي بياني دةتوانيَت داواى رِةطةزنامةى عيَراقي بكات؟ وة ئايا رِةطةزنامة لةدةست دةدريَت و ضؤن؟ وة ضؤن دةتوانريَت بطةرِيَنريَتةوة دواى لةدةستداني؟وة ضؤن دةسةلميَنريَت؟

3- وة لةبابةتى نيشتةجى بووندا دةزانيَت: كة مةبةست ليَي ضية, جؤرةكانى كامانةن؟ وة ئايا ضؤن بةدةست ديَت وة ضؤنيش لةدةست دةدريَت؟ وة جآبةجآ كردنةكاني لةياساي عيَراقيدا كامانةن؟

4- وة بة نسبةت بابةتةكاني تريش فيَربوبيَت كة ئايا ماف و ئةركي كةساني بياني ضية؟ ئةطةر كيشةيةك دروستبوو وة بيانيةك لايةنيَكى كيَشةكةبوو و داواكارى بةرزكرايةوة, ئايا كام دادطاية تايبةتمةندة بة داواكة؟

5- و كة ياساكان ململانآ دةكةن ئايا كامة ياسا جآ بةجآ دةكريَت؟

6- وة ئةطةر حوكميَك لة دادطايةكي بياني دةرضوو و داواى جآبةجآكردنى كرا لة عيَراقدا, ئايا ضؤن دةتوانريَت جآبةجآبكريَت؟

## 16. ليستی سەرچاوەکان:

- **سەرچاوە بنەڕەتيەکان**

**1-** د. ظاهر مجيد قادر، د. كاوان اسماعيل، د. هيوا ابراهيم، القانون الدولي الخاص، الجزء الأول، 2018.

2- د.حسن محمد الهداوي، د. غالب علي الداودي، القانون الدولي الخاص، تنازع القوانين وتنازع الإختصاص التشريعي وتنفيذ الأحكام الأجنبية، ج2، بغداد.

- **سەرچاوەی سوودبەخش**

1-د. ممدوح عبدالكريم، القانون الدولي الخاص وفق القانونين العراقي والمقارن، بغداد، 1973.

2- د. ابراهيم احمد ابراهيم، القانون الدولي الخاص، الجنسية ومركز الأجانب، ج1، بدون مكان النشر، 1993.

| | |
|---|---|
| **17 . بابەتەکان:** | |

| | هەفتەكان | بابەتەكان | |
|---|---|---|---|
| | هەفتەي يەكەم | مێژوي سەرهەلداني ياساى نێودەولَەتى تايبەت و ثێناسەى وة سەرضاوةكانى | |
| | هەفتەي دووةم | ثێناسەى رِةطەزنامة، روكنةكاني، رِايةلَەكانى، جياكردنةوةي لة زارةوةي تر .<br>ثێناسەي ململانيَى ياساكان، مەرجةكانى. | |
| | هەفتەي سێيەم | جۆرةكانى رةطەزنامة ،سروشتي ياساييةكةي رِةطەزنامەى تأسيسي وئەصلى وحوكمةكانيان.<br>رِێساكانى ئيسناد، ضوارضێوةي جێبةجێ كردنيان. | |
| | هەفتەي ضوارةم | رِةطەزنامەى تأسيسي و حوكمةكاني<br>ثێناسەى تەكييف، طرنطيةكةى، هەلَويَستى ياساى عيَراقى سەبارةت بة تەكييف | |
| | هەفتەي ثێنجەم | رةطەزنامەي ئەصلى وحوكمەكانيان<br>قؤناغي الإحالة و هەلَويَستي ياسادانەري عيَراقي سەبارةت بة الإحالة | |
| | هەفتەي شەشەم | رِةطەزنامەى بەدەستهيَنراو وحوكمةكانى<br>قؤناغي التفويض هەلَويَستي ياسادانەري عيَراقي سەبارةت بة التفويض | |
| | هەفتەي حةفتەم | جۆرةكانى لەدةستدانى رةطەزنامة (ئيختياري)، حوكمەكاني<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابەتة كانى بارى كەسيى (حالەو ئەهلية) | |
| | هەفتەي هەشتەم | جۆرةكانى لەدةستدانى رةطەزنامة (و اجباري)، حوكمة كاني<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابەتة كانى بارى كەسيى (خوازبيَني (الخطبة) | |
| | هەفتەي نۆيەم | ئاسەوارة ياساييةكاني لەدةست داني رِةطەزنامەي عيَراقي<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابەتة كانى بارى كەسيى (مەرجةكاني هاوسەرطيري (الشروط الموضوعية والشروط الشكلية) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | هةفتةي دةيةم | وةرطرتنةوةى رِةطةزنامة، حالَةتةكانى، ئاسةوارة ياساييةكاني<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (إثبات الزواج) | |
| | هةفتةي يازدةم | رةطةزنامةي كةسي معنوي وحوكمي بة ثيي ياساي عيراقي<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (أثار الزواج) | |
| | هةفتةي دوازدةم | رةطةزنامةي طويَزراوةي تايبةت<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (إنتهاء الزواج) | |
| | هةفتةي سيَزدةم | كيَشةكانى رِةطةزنامةو ضوَنيةتى ضارةسةركردنيان( حالَةتةكانى فرة رِةطةزنامةيى )<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (النسب والولادة) | |
| | هةفتةي ضاردةم | كيَشةكانى رِةطةزنامةو ضوَنيةتى ضارةسةركردنيان ( بآ رِةطةزنامةيو سةلماندنى رِةطةزنامةو لايةنى ثةيوةنددار بة ضارةسةركرنى ململانيَكان)<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (بذيَوى – النفقة) | |
| | هةفتةي ثازدةم | سةلماندني رةطةزنامة<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى (ميرات) | |
| | هةفتةي شازدةم | دياريكردني تايبةتكاري دادوةري لة ثرسةكاني رةطةزنامة<br>جيَ بة جيَ كردني رِيَساكانى ئيسناد لة بابةتة كانى بارى كةسيى ( وةسيةت) | |
| | هةفتةي حةفدةم | بيانطةبوني (حجية) حوكمةكاني دادطا سةبارةت بة رةطةزنامة<br>رِيساكانى ئيسناد لة مالَو مولَكى طويَزراوةو نة طويَزراوة | |
| | هةفتةي هةذدةم | نيشتيمانطة، وثيَناس و ضةمكي نيشتيمانطة<br>رِيَساكانى ئيسناد لة ئةركة ئيراديةكان ( لة طريَبةستة نيَودةولَةتيةكاندا) | |

| | | |
|---|---|---|
| | نيشتيمانطة، و سروشتى ياسايى نيشتيمانطة<br><br>رِيَساكانى ئيسناد لة ئةركة ناطريَةستيةكان كة لة هةر سةرضاوةيةكي نا ئيرادي دروست دةبن وة لة شةكلدا | هةفتةي نؤزدةم |
| | جوَرةكانى نيشتيمانطة<br><br>بةربةستةكانى جيَبةجيَكردنى ياساى بيانى(سيستمي طشتي (ضةمكي سيستمي طشتي ئاكامةكاني و هةلويستي ياساي عيراقي سةبارةت بة سيستمي طشتي ) | هةفتةي بيستةم |
| | رِؤلي نيشتيمانطة لة ياساي نيَودةولَةتي تايبةت<br><br>نةزانيني ياساي بياني و بةرذةوةندي طشتي(ضةمكي ماناكانيان و مةرجةكانيان بة طويرةي ياساي عيراقي | فتةي بيست و يةك |
| | رِؤلي نيشتيمانطة لة ناكؤكي ياساكان<br><br>ضةمكي ماناي ململانيَ تايبةمةندي دادطةري نيودةولةتي و مةرجةكاني | فتةي بيست و دوو |
| | رِؤلي نيشتيمانطة لة ناكؤكي تايبةتكاري دادوةري<br><br>ثةيوةندي نيَوان تايبةتمةنديةتي ياساي و دادطةري دةولي | هةفتةي بيست وسيَ |
| | جيَبة جيَكردني نيشتة جيَبوون لة ياساي عيراقي<br><br>تايبةتمةندي اصلي و تايبةتمةندي طارئ | تةي بيست وضوار |
| | ثيَطةى بيانى لة ياساى عيَراقى، ئةرك و مافةكانى بيانى<br><br>حالةتةكاني تايبةتمةندتي دادطةري نيَودةولةتي دادطاكاني عيراقي | هفتةي بيست وثينج |
| | ضؤنيةتي هاتني كةسي بياني ،جؤرةكاني ظيزة<br><br>ضةمكى حوكمى بيانى، جيَبةجيَكردني حوكمة بيانيةكان ،مةرجةكاني | فتةي بيست وشةش |
| | سزاكانى دياري كراو بؤ بيانى لة ياساي عيراقي<br><br>ريَكارةكاني دةركردني حوكمي دادطا بيانيةكان و ئاكامةكاني | تةي بيست و حةفت |

**18. تاقيكردنەوەكان**

تاقيكردنةوةكان بةم شيَوازانةى خوارةوة دةبن:

**1- دارشتن:** ليَرةدا رِووداويَك دةهيَنريَتةوةو ثرسيارى دةربارة دةكريَت.وة ثرسيارةكان زؤربةى بة ووشةى وةك رِوون

بكةوة ضؤن..؟ هؤكارةكان ضى بوون...؟بؤضى...؟ ضؤن.....دةست ثآدةكات.
بؤنموونة: ئايا دةتوانيَت كةسيَك واز لة رِةطةزنامةى عيَراقي رةسةنى خؤى بيَنيَت؟ وة ضؤن؟
وةلاَم: بةلَى دةتوانيَت, بةمةرجيَك بةنووسراو داواى وازهيَنانةكةى ثيَشكةش بكات و ثيَشتريش بة فعلي رِةطةزنامةى دةولَةتيَكي ترى بةدةست هيَنابيَت.
**2. راست وچەوت:** لةم جؤرة تاقيكردنةوةيةدا رِستةيةكي كورت دةهيَنريَتةوة دةربارةى بابةتيَك و قووتابي بة رِاست يان ضةوت هةلَي دةسةنطيَنيَت لةطةلَ ديارىكردنى هؤكارةكةى؟
بؤنموونة: ئةطةر داوايةك ثةيوةندى بة مالَى نةطويَزراوة(عقار) ةوة هةبوو, ئةوا دادطاي شويَنى بةستني طريَبةستةكة تايبةتمةند دةبيَت بةطويَرةى ياساي عيَراقي؟
وةلاَم: ضةوتة, ضونكة دادطاي شويَنى ليَبوونى مالَة نةطويَزراوةكة تايبةتمةند دةبيَت نةك شويَني بةستني طريَبةستةكة.
3- باس كردن و ذماردن.

4- جياوازى.

**19. تيبينى تر**

ثيَويستة لةسةر قوتابية بةريَزةكان ثابةند بن بةئامادةبونبان لة ناو هؤلَةكاني خويَندن، وة زياتر طرنطى بةم بابةتة بدةن و هةولَدةن بة باشترين شيَوة ئةم بابةتة تيَبطةن و سةرضاوة ديارىكراوةكان بخويَنن و و طرنطى بة لايةنة ثراكتيكيةكان بدةن و بةتايبةتيش بابةتى بةرزكردنةوةى داوا، هةروةها ثيَويستة سةردانى دادطاكان بكةن تاكو بتوانن لة نزيكةوة و بة ثراكتيكى بابةتةكان ببينن.